

Nome commerciale: Vorreiniger B**Nr. prodotto:** 211999**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 31.03.2021**Versione sostituita:** 1.0.1, redatto il : 22.12.2020**Regione:** CH**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa****1.1 Identificatore del prodotto****Nome commerciale****Vorreiniger B****1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela**

Detergente

Usi sconsigliati

Nessun dato disponibile.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**Indirizzo**

Koch-Chemie GmbH

Einsteinstr. 42

D-59423 Unna

No. Telefono +49-2303-9 86 70-0

No. Fax +49-2303-9 86 70-26

Informazioni relative alla scheda dati di sicurezza

sdb_info@umco.de

1.4 Numero telefonico di emergenza

145; dall'estero: +41 44 251 51 51 (Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica)

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**2.1 Classificazione della sostanza o della miscela****Classificazione di cui al regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)**

Carc. 2; H351

Eye Dam. 1; H318

Skin Irrit. 2; H315

STOT SE 3; H335

Informazioni relativi alla classificazione

La classificazione e l'etichettatura riguardanti la corrosione/irritazione della pelle si fondano sui risultati delle prove e dei controlli tossicologici effettuati sul prodotto (miscela).

Il prodotto è stato classificato secondo i seguenti metodi di cui all'articolo 9 e criteri di cui al Regolamento CE nr. Nr. 1272/2008:

Pericoli fisici: valutazione dei dati conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 2

Pericoli per la salute e pericoli per l'ambiente : valutazione dei dati relativi alla tossicità e all'ecotossicità conformemente ai requisiti di cui all'allegato I, parte 3, 4 e 5.

2.2 Elementi dell'etichetta**Etichettatura secondo il Regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP)****Pittogrammi di pericolo**

GHS05



GHS07



GHS08

Indicazioni di pericolo

Pericolo

Componente(i) pericoloso(i) da segnalare in etichetta:

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

2-propylheptane-1-olo, etossilati
nitrilotriacetato-di-trisodio
2-aminoetanolo

Indicazioni di pericolo

H315 Provoca irritazione cutanea.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
H351 Sospettato di provocare il cancro.

Consigli di prudenza

P201 Procurarsi istruzioni specifiche prima dell'uso.
P261 Evitare di respirare i vapori/gli aerosol.
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P308+P313 IN CASO di esposizione o di possibile esposizione, consultare un medico.
P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

Elementi supplementari dell' etichetta

Regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi (allegato VII):

5-15% tensioattivi non ionici
5-15% tensioattivi anionici
5-15% NTA (acido nitrilotriacetico) ed i sali

2.3 Altri pericoli

Valutazione PBT

Secondo le informazioni trasmesse lungo l'intera catena di commercializzazione la miscela non contiene alcuna sostanza con un tenore >0,1% considerata come PBT.

Valutazione vPvB

Secondo le informazioni trasmesse lungo l'intera catena di commercializzazione la miscela non contiene alcuna sostanza con un tenore >0,1% considerata come vPvB.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Non applicabile. Il prodotto non è una sostanza.

3.2 Miscele

Ingredienti pericolosi

N.	Denominazione della sostanza		Ulteriori indicazioni	
	No CAS / CE / Index / REACH	Classificazione (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentrazione	
1	2-propylheptane-1-olo, etossilati			
	160875-66-1 - -	Eye Dam. 1; H318 Acute Tox. 4; H302	>= 10,00 - < 25,00	peso-%
2	nitrilotriacetato-di-trisodio			
	5064-31-3 225-768-6 607-620-00-6 01-2119519239-36	Acute Tox. 4*; H302 Carc. 2; H351 Eye Irrit. 2; H319	>= 5,00 - < 10,00	peso-%
3	2-aminoetanolo			
	141-43-5 205-483-3 603-030-00-8 01-2119486455-28	Acute Tox. 4; H302 Acute Tox. 4; H312 Acute Tox. 4; H332 Skin Corr. 1B; H314 Eye Dam. 1; H318 STOT SE 3; H335	>= 5,00 - < 10,00	peso-%

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

		Aquatic Chronic 3; H412		
4	p-cumensolfonato di sodio			
	15763-76-5 239-854-6 - 01-2119489411-37	Eye Irrit. 2; H319	< 5,00	peso-%
5	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio			
	68891-38-3 500-234-8 - 01-2119488639-16	Eye Dam. 1; H318 Skin Irrit. 2; H315 Aquatic Chronic 3; H412	< 5,00	peso-%
6	idrossido di sodio			
	1310-73-2 215-185-5 011-002-00-6 01-2119457892-27	Skin Corr. 1A; H314 Met. Corr. 1; H290 Eye Dam. 1; H318	< 2,50	peso-%
7	2,2',2"-nitrilotrietano			
	102-71-6 203-049-8 - -	-	>= 5,00 - < 10,00	peso-%

Per il testo completo delle frasi di indicazioni H e EUH vedere sezione 16

(* , ** , *** , ****) Per ulteriori dettagli si veda il regolamento (CE) n. 1272/2008 (CLP), allegato VI, 1.2

N.	Note	Limiti di concentrazione specifici	Fattore M (acuta)	Fattore M (cronica)
2	-	Carc. 2; H351: C >= 5%	-	-
3	-	STOT SE 3; H335: C >= 5%	-	-
5	-	Eye Irrit. 2; H319: C >= 5% Eye Dam. 1; H318: C >= 10%	-	-
6	-	Skin Irrit. 2; H315: C >= 0,5% Eye Irrit. 2; H319: C >= 0,5% Skin Corr. 1B; H314: C >= 2% Skin Corr. 1A; H314: C >= 5%	-	-

Stime della tossicità acuta (STA)			
N.	per via orale	per via cutanea	per via inalatoria
2	1740 mg/kg di peso corporeo		
3	1089 mg/kg di peso corporeo	1100 mg/kg di peso corporeo	11 mg/l

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali

Togliere immediatamente vestiario e calzature contaminati, effettuandone una pulizia radicale prima di riutilizzarli.

Inalazione

Trasportare le persone colpite fuori pericolo mantenendo le opportune disposizioni di protezione respiratoria. Far affluire aria fresca. Non praticare respirazione bocca a bocca o bocca a naso. In caso di malessere persistente consultare un medico.

Contatto con la pelle

Lavare subito e a lungo con molta acqua. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Proteggendo l'occhio sano, sciacquare immediatamente ed abbondantemente con acqua corrente per 10-15 minuti tenendo le palpebre ben aperte. Esame oculistico immediato.

Ingestione

Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Non provocare vomito. Se l'infortunato è incosciente, non somministrare nulla per bocca. Consultare subito il medico.

Nome commerciale: Vorreiniger B**Nr. prodotto:** 211999**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 31.03.2021**Versione sostituita:** 1.0.1, redatto il : 22.12.2020**Regione:** CH**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Nessun dato disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 5: misure antincendio**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei**

Getto d'acqua a pioggia; Schiuma; Anidride carbonica; Estinguente a secco

Mezzi di estinzione non idonei

Acqua a getto pieno

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscelaIn caso di incendio si possono liberare: Biossido di carbonio (CO₂); Monossido di carbonio (CO); Ossidi di azoto (NO_x); Ossidi di zolfo (S_xO_y)**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

Usare un autorespiratore. Indossare tuta di protezione completa.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Per chi non interviene direttamente**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei paragrafi 7 ed 8. Utilizzare indumenti protettivi personali.

Per chi interviene direttamente

Dispositivi di protezione individuale - vedi sezione 8

6.2 Precauzioni ambientali

Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee. Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Contenere e assorbire il liquido versato con materiale assorbente inerte(per esempio, sabbia, terra, vermiculite, farina fossile). Riporre il materiale contaminato in contenitori adeguati e avviarlo a smaltimento rifiuti (vedi paragrafo 13).

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per le informazioni sull'utilizzo in sicurezza vedere capitolo 7. Per le informazioni sulle attrezzature di protezione personali vedere capitolo 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere capitolo 13.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per l'utilizzo in sicurezza**

Minimizzare i rischi dovuti al maneggio del prodotto provvedendo delle misure preventive e protettive adeguate. I processi di lavoro devono essere concepiti, per quanto possibile secondo lo stato tecnologico, in modo da impedire l'emissione di sostanze pericolose o da escludere il contatto con la pelle.

Norme generali di protezione ed igiene del lavoro

Non fumare, mangiare o bere durante il lavoro. Tenere lontano da alimenti e bevande. Non respirare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Lavare le mani prima di ogni pausa ed a fine lavoro. Togliere gli indumenti e le scarpe contaminati e lavare accuratamente prima di indossarli nuovamente. Tenere a disposizione una doccia di emergenza. Tenere a disposizione un dispositivo per risciacquare gli occhi.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

Misure tecniche e condizioni di stoccaggio

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi e in luogo asciutto, fresco e ben ventilato.

Requisiti del magazzino e dei contenitori

I contenitori che sono stati aperti devono essere richiusi con cura e tenuti verticali in modo da evitare la fuoriuscita del prodotto. Tenere sempre in contenitori dello stesso tipo di quello originale.

Indicazioni per lo stoccaggio congiunto

sostanze da evitare, cfr. capitolo 10.

7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Valori limite di esposizione professionale

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.	
1	2,2',2"-nitriлотrietanolo	102-71-6	203-049-8	
	MAK (SUVA)			
	Triethanolamin / Triéthanolamine			
	Valore Limite (breve termine)	5 e	mg/m ³	
	Valore Limite (8 ore)	5 e	mg/m ³	
	Notazione	SSC		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3	
	2006/15/EC			
	2-Aminoethanol			
	Valore Limite (breve termine)	7,6	3	mg/m ³ ppm
	Valore Limite (8 ore)	2,5	1	mg/m ³ ppm
	Assorbimento per la pelle / Sensibilizzazione	Skin		
	MAK (SUVA)			
	2-Aminoethanol / 2-Aminoéthanol			
	Valore Limite (breve termine)	10	4	mg/m ³ ml/m ³
	Valore Limite (8 ore)	5	2	mg/m ³ ml/m ³
	Notazione	S, der Stoff kann gleichzeitig als Dampf und Aerosol vorliegen		
3	idrossido di sodio	1310-73-2	215-185-5	
	MAK (SUVA)			
	Natriumhydroxid / Soude caustique			
	Valore Limite (breve termine)	2 e	mg/m ³	
	Valore Limite (8 ore)	2 e	mg/m ³	
	Notazione	SSC		

Valori DNEL, DMEL e PNEC

Valori DNEL (lavoratori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	nitriлотriacetato-di-trisodio			5064-31-3 225-768-6	
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	2,4	mg/cm ²
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	0,8	mg/cm ²
2	2-aminoetanolo			141-43-5 205-483-3	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	1	mg/kg/giorno

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	3,3	mg/m ³
3	p-cumensolfonato di sodio			15763-76-5 239-854-6	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	7,6	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	53,6	mg/m ³
4	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio			68891-38-3 500-234-8	
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	2750	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	locale	132	µg/cm ²
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	175	mg/m ³
5	idrossido di sodio			1310-73-2 215-185-5	
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	1	mg/m ³

Valori di riferimento DNEL (consumatori)

N.	Denominazione della sostanza			No CAS / CE	
	Modalità di assunzione	tempo di azione	effetto	Valore	
1	nitrilotriacetato-di-trisodio			5064-31-3 225-768-6	
	per via orale	acuto, di breve durata	sistemico	0,9	mg/kg
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	0,3	mg/kg
	per via cutanea	acuto, di breve durata	sistemico		
	per via inalatoria	acuto, di breve durata	sistemico	9,6	mg/cm ²
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	3,2	mg/cm ²
2	2-aminoetanolo			141-43-5 205-483-3	
	per via orale	lungo termine (cronico)	locale	3,75	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	0,24	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	2	mg/m ³
3	p-cumensolfonato di sodio			15763-76-5 239-854-6	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	3,8	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	3,8	mg/kg/giorno
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	13,2	mg/m ³
4	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio			68891-38-3 500-234-8	
	per via orale	lungo termine (cronico)	sistemico	15	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	sistemico	1650	mg/kg/giorno
	per via cutanea	lungo termine (cronico)	locale	79	µg/cm ²
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	sistemico	52	mg/m ³
5	idrossido di sodio			1310-73-2 215-185-5	
	per via inalatoria	lungo termine (cronico)	locale	1	mg/m ³

valori di riferimento PNEC

N.	Denominazione della sostanza		No CAS / CE	
	settore ambientale	Tipo	Valore	
1	nitrilotriacetato-di-trisodio		5064-31-3 225-768-6	
	Acqua	acqua dolce	0,93	mg/L
	Acqua	acqua marina	0,093	mg/L
	impianto di depurazione (STP)	-	270	mg/L
2	2-aminoetanolo		141-43-5 205-483-3	
	Acqua	acqua dolce	0,085	mg/L
	Acqua	acqua marina	0,0085	mg/L
	Acqua	Acqua rilascio intermittente	0,028	mg/L
	Acqua	acqua dolce sedimenti	0,434	mg/L

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

	Acqua	acqua marina sedimenti	0,0434	mg/L
	suolo	-	0,0367	mg/kg peso a secco
	impianto di depurazione (STP)	-	100	mg/L
3	p-cumensolfonato di sodio		15763-76-5 239-854-6	
	Acqua	acqua dolce	0,23	mg/L
	Acqua	Acqua rilascio intermittente	2,3	mg/L
	impianto di depurazione (STP)	-	100	mg/L
4	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio		68891-38-3 500-234-8	
	Acqua	acqua dolce	0,24	mg/L
	Acqua	acqua marina	0,024	mg/L
	Acqua	Acqua rilascio intermittente	0,071	mg/L
	Acqua	acqua dolce sedimenti	0,917	mg/kg peso a secco
	Acqua	acqua marina sedimenti	0,092	mg/kg peso a secco
	suolo	-	7,5	mg/kg peso a secco
	impianto di depurazione (STP)	-	10	g/L

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei

Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati. Ove possibile, installare fonti di aspirazione localizzata ed efficaci sistemi di ricambio d'aria generale. Se queste misure non sono sufficienti a mantenere le concentrazioni dei materiali particolati e dei vapori di solventi al di sotto del limite di esposizione, sarà necessario far uso di adeguati mezzi di protezione delle vie respiratorie.

Mezzi protettivi individuali

Protezione delle vie respiratorie

Qualora i valori rilevati al posto di lavoro superino i limiti prescritti è obbligatorio l'uso di un respiratore autorizzato e idoneo. Qualora non fossero disponibili delle indicazioni sulla concentrazione massima ammissibile sul posto di lavoro, occorre provvedere delle misure di protezione respiratoria adeguate in caso di formazione aerosoli e nebbie. Maschera protettiva con filtro combinato.

Filtro respiratorio A2 P2

Protezioni per occhi / volto

Occhiali protettivi ermetici (EN 166).

Protezione delle mani

Con rischio di contatto della pelle con il prodotto, l'uso di guanti collaudati per esempio secondo la norma EN 374, è considerato una protezione sufficiente. I guanti protettivi devono essere testati prima dell'impiego per la loro idoneità rispetto alle esigenze specifiche del posto di lavoro (ad esempio stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto chimico, proprietà antistatiche). Osservare le istruzioni e informazioni del fabbricante quanto all'impiego, allo stoccaggio, alla cura e sostituzione dei guanti. I guanti protettivi devono essere immediatamente sostituiti non appena presentano danni o usura. Organizzare le operazioni in modo da evitare un impiego permanente dei guanti protettivi.

Materiale idoneo gomma butilica

Spessore del materiale > 0,7 mm

Tempo di passaggio > 120 min

Altro

Indumenti protettivi resistenti alle sostanze chimiche.

Controllo dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

Stato di aggregazione			
liquido			
Forma/Colore			
liquido			
verde			
Odore			
caratteristico			
Valore di pH			
Valore	13		
Punto di ebollizione / Intervallo di ebollizione			
Nessun dato disponibile			
punto di fusione/punto di congelamento			
Nessun dato disponibile			
temperatura di decomposizione			
Nessun dato disponibile			
Punto di infiammabilità			
Non applicabile			
Temperatura di accensione			
Nessun dato disponibile			
Proprietà esplosive			
Il prodotto non è esplosivo.			
Infiammabilità			
Nessun dato disponibile			
limite inferiore di esplosività			
Nessun dato disponibile			
Limite superiore di esplosività			
Nessun dato disponibile			
Pressione vapore			
Nessun dato disponibile			
densità di vapore relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità relativa			
Nessun dato disponibile			
Densità			
Valore	1,1	g/cm ³	
Temperatura di riferimento	20	°C	
Solubilità in acqua			
Notazione	miscibile		
Solubilità			
Nessun dato disponibile			
coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
log Pow		-2,3	
Temperatura di riferimento		25	°C
Metodo	OECD 107		

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

Fonte	ECHA
-------	------

Viscosità
Nessun dato disponibile

caratteristiche delle particelle
Nessun dato disponibile

9.2 altre informazioni

Indicazioni particolari
Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessun dato disponibile.

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandate (si veda il paragrafo 7).

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Se utilizzato secondo le norme non sono da aspettarsi delle reazioni pericolose

10.4 Condizioni da evitare

Non necessario se l'impiego è conforme alle istruzioni.

10.5 Materiali incompatibili

Acidi forti; Ossidanti forti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non si hanno con impiego conforme alle istruzioni

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta (risultato del calcolo ATE della miscela)	
N.	Nome del prodotto
1	Vorreiniger B
Notazione	Il risultato ottenuto con il metodo di calcolo di cui nel Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), Allegato I, Parte 3, Paragrapho 3.1, Punto 3.1.3.6. è al di fuori dei valori che implicano una classificazione / etichettatura da miscela come da tabella 3.1.1 (STA orale > 2000 mg/kg).

Tossicità orale acuta			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
DL50		1740	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 401		
Fonte	ECHA		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
DL50		1089	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 401		
Fonte	ECHA		
3	p-cumensolfonato di sodio	15763-76-5	239-854-6
DL50		> 7000	mg/kg di peso corporeo

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

Specie riferito a	ratto		corporeo
Metodo	CAS 28348-53-0		
Fonte	OECD 401		
	ECHA		
4	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio	68891-38-3	500-234-8
DL50		4100	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 401		
Fonte	ECHA		

Tossicità dermale acuta (risultato del calcolo ATE della miscela)

N. Nome del prodotto

1 Vorreiniger B

Notazione	Il risultato ottenuto con il metodo di calcolo di cui nel Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), Allegato I, Parte 3, Paragrapho 3.1, Punto 3.1.3.6. è al di fuori dei valori che implicano una classificazione / etichettatura da miscela come da tabella 3.1.1 (STA cutanea > 2000 mg/kg).
-----------	---

Tossicità dermale acuta

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
DL50		2504	mg/kg di peso corporeo
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 402		
Fonte	ECHA		
2	p-cumensolfonato di sodio	15763-76-5	239-854-6
DL50	>	2000	mg/kg di peso corporeo
Specie riferito a	coniglio		
Metodo	CAS 28348-53-0		
Fonte	OECD 402		
	ECHA		
3	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio	68891-38-3	500-234-8
DL50	>	2000	mg/kg di peso corporeo
Specie	ratto		
Metodo	OECD 402		
Fonte	ECHA		

Tossicità inalatoria acuta (risultato del calcolo ATE della miscela)

N. Nome del prodotto

1 Vorreiniger B

Notazione	Il risultato ottenuto con il metodo di calcolo di cui nel Regolamento (CE) 1272/2008 (CLP), Allegato I, Parte 3, Paragrapho 3.1, Punto 3.1.3.6. è al di fuori dei valori che implicano una classificazione / etichettatura da miscela come da tabella 3.1.1 (STA inalazione: > 20.000 ppmV (gas), > 20 mg/l (vapori), > 5 mg/l (polveri/nebbie).
-----------	--

Tossicità inalatoria acuta

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
CL50	>	5	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Polvere		
Specie	ratto		
Fonte	ECHA		

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
CL50	>	1,487	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Vapore		
Specie	ratto		
Metodo	OECD 403		
Fonte	ECHA		

3	p-cumensolfonato di sodio	15763-76-5	239-854-6
CL50	>	6,41	mg/l
Durata esposizione		4	h
Stato di aggregazione	Polvere/Nebbia		
Specie	ratto		
riferito a	CAS 28348-53-0		
Fonte	ECHA		

Corrosione/irritazione cutanea	
N.	Nome del prodotto
1	Vorreiniger B
Metodo	OECD 431
Osservazioni	irritante

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	irritante		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	corrosivo		
3	p-cumensolfonato di sodio	15763-76-5	239-854-6
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	irritante		
4	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio	68891-38-3	500-234-8
Specie	coniglio		
Metodo	OECD 405		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	fortemente irritante		

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
Modalità di assunzione	Pelle		
Specie	porcellino d'India		
Metodo	OECD 406		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non sensibilizzante		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Modalità di assunzione	Pelle		
Specie	porcellino d'India		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	non sensibilizzante		
3	p-cumensolfonato di sodio	15763-76-5	239-854-6
Modalità di assunzione	Pelle		

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

Specie riferito a	porcellino d'India
Metodo	CAS 28348-53-0
Fonte	OECD 406
Osservazioni	ECHA
	non sensibilizzante
4	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio 68891-38-3 500-234-8
Modalità di assunzione	Pelle
Specie	porcellino d'India
Metodo	OECD 406
Fonte	ECHA
Osservazioni	non sensibilizzante
5	idrossido di sodio 1310-73-2 215-185-5
Modalità di assunzione	Pelle
Specie	l'uomo
Fonte	ECHA
Osservazioni	non sensibilizzante
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità sulle cellule germinali

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
3	p-cumensolfonato di sodio	15763-76-5	239-854-6
Tipologia di indagine riferito a	Chromosome aberration test		
Metodo	CAS 28348-53-0		
Fonte	OECD 474		
Valutazione / Classificazione	ECHA		
	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
4	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio 68891-38-3 500-234-8		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

Tossicità di riproduzione

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
Specie	ratto		
Metodo	OECD 416		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		
3	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio 68891-38-3 500-234-8		
Fonte	ECHA		
Valutazione / Classificazione	Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.		

Cancerogenicità

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola
Nessun dato disponibile

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
Modalità di assunzione		per via cutanea	
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
Modalità di assunzione		per via inalatoria	
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
Modalità di assunzione		per via orale	
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Modalità di assunzione		per via orale	
NOAEL		300	mg/kg bw/d
Specie		ratto	
Metodo		OECD 416	
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	
Modalità di assunzione		per via inalatoria	
NOEC		10	mg/m ³
Specie		ratto	
Metodo		OECD 412	
Fonte		ECHA	
Valutazione / Classificazione		Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.	

Pericolo in caso di aspirazione
Nessun dato disponibile

11.2 Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

Indicazioni particolari

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità pesci (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
CL50		114	mg/l
Durata esposizione		96	h
Specie		Pimephales promelas	
Fonte		ECHA	
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
CL50		349	mg/l
Durata esposizione		96	h

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

Specie	Cyprinus carpio
Metodo	440/2008/EC C.1.
Fonte	ECHA
3	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio 68891-38-3 500-234-8
CL50	7,1 mg/l
Durata esposizione	96 h
Specie	Danio rerio
Metodo	OECD 203
Fonte	ECHA

Tossicità pesci (cronica)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
NOEC	>	54	mg/l
Durata esposizione		224	giorno / giorni
Specie	Pimephales promelas		
Fonte	ECHA		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
NOEC		1,24	mg/l
Durata esposizione		41	giorno / giorni
Specie	Oryzias latipes		
Metodo	OECD 210		
Fonte	ECHA		

Tossicità dafnia (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
CE50		65	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
Metodo	440/2008/EC C.2.		
Fonte	ECHA		
2	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio 68891-38-3 500-234-8		
CE50		7,4	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Daphnia magna		
Metodo	OECD 202		
Fonte	ECHA		
3	idrossido di sodio 1310-73-2 215-185-5		
CE50		40,4	mg/l
Durata esposizione		48	h
Specie	Ceriodaphnia spec		
Fonte	ECHA		

Tossicità dafnia (cronica)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
NOEC		9,3	mg/l
Durata esposizione		147	giorno / giorni
Specie	Daphnia magna		
Fonte	ECHA		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
NOEC		0,85	mg/l
Durata esposizione		21	giorno / giorni
Specie	Daphnia magna		
Fonte	ECHA		

Tossicità sulle alghe (acuta)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

ErC50	>	91,5	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Desmodemus subspicatus		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
CE50		2,8	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Pseudokirchneriella subcapitata		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		
3	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio	68891-38-3	500-234-8
ErC50		27,7	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Desmodemus subspicatus		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		

Tossicità sulle alghe (cronica)

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
NOEC		1,43	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Desmodemus subspicatus		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		
2	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio	68891-38-3	500-234-8
NOEC		0,95	mg/l
Durata esposizione		72	h
Specie	Desmodemus subspicatus		
Metodo	OECD 201		
Fonte	ECHA		

Tossicità per i batteri

N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
EC10	>	1000	mg/l
Durata esposizione		30	min
Specie	Fanghi attivi		
Metodo	OECD 209		
Fonte	ECHA		
2	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio	68891-38-3	500-234-8
CE50	>	10000	mg/l
Durata esposizione		16	h
Specie	Pseudomonas putida		
Metodo	DIN 38412 T.8		
Fonte	ECHA		

12.2 Persistenza e degradabilità

Biodegradabilità			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	nitrilotriacetato-di-trisodio	5064-31-3	225-768-6
Valore		100	%
Durata		14	d
Metodo	OECD 301 E		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		
2	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
Tipo	Biodegradazione aerobica		

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

Valore	>	90	%
Durata		21	giorno / giorni
Metodo	OECD 301 A		
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		
3	Alcoli, C12-14, etossilati, solfati, sali di sodio	68891-38-3	500-234-8
Tipo	Metodo DOC		
Valore		100	%
Durata		14	giorno / giorni
Fonte	ECHA		
Osservazioni	Facilmente biodegradabile (readily biodegradable)		

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Fattore di bioconcentrazione (BCF)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
BCF		2,3	- 9,2
Metodo	QSAR modello di calcolo		
Fonte	ECHA		

coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)			
N.	Denominazione della sostanza	No. CAS	CE N.
1	2-aminoetanolo	141-43-5	205-483-3
log Pow			-2,3
Temperatura di riferimento			25 °C
Metodo	OECD 107		
Fonte	ECHA		

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Risultati della valutazione PBT e vPvB	
Valutazione PBT	Secondo le informazioni trasmesse lungo l'intera catena di commercializzazione la miscela non contiene alcuna sostanza con un tenore >0,1% considerata come PBT.
Valutazione vPvB	Secondo le informazioni trasmesse lungo l'intera catena di commercializzazione la miscela non contiene alcuna sostanza con un tenore >0,1% considerata come vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Nessun dato disponibile.

12.7 Altri effetti avversi

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

Smaltire presso un impianto di smaltimento idoneo e autorizzato attenendosi alle norme vigenti e d'intesa con le autorità competenti e lo smaltitore.

La correlazione con un numero di codice identificativo del refluo in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti va effettuata di intesa con lo smaltitore avente competenza regionale.

Imballo

I recipienti/imballaggi devono essere completamente vuotati e vanno portati allo smaltimento dei rifiuti corretto attenendosi alle disposizioni vigenti. Le confezioni non interamente vuotate vanno portate allo smaltimento con l'accordo dell'impianto di smaltitore avente competenza regionale.

Nome commerciale: Vorreiniger B

Nr. prodotto: 211999

Versione attuale : 1.1.0, redatto il : 31.03.2021

Versione sostituita: 1.0.1, redatto il : 22.12.2020

Regione: CH

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto ADR/RID/ADN

Il prodotto non è soggetto alla normativa ADR/RID/ADN.

14.2 Trasporto IMDG

Il prodotto non è soggetto alla normativa IMDG.

14.3 Trasporto ICAO-TI / IATA

Il prodotto non è soggetto alla normativa ICAO-TI/IATA.

14.4 altre informazioni

Nessun dato disponibile.

14.5 Pericoli per l'ambiente

Informazioni sui pericoli per l'ambiente, se pertinenti, si veda 14.1 - 14.3.

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Nessun dato disponibile.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non rilevante

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Normative EU

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XIV (Elenco delle Sostanze Soggette ad Autorizzazione)

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori a monte, questo prodotto non contiene sostanze considerate come soggette ad autorizzazione incluse nell'allegato XIV del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Elenco REACH delle sostanze estremamente preoccupanti (SVHC) candidate all' autorizzazione

Secondo i dati disponibili e/o le informazioni fornite dai fornitori, questo prodotto non contiene una sostanza/delle sostanze che è considerata/sono considerate come probabilmente soggetta/soggette all'inserimento nell'Allegato XIV (la "Lista delle sostanze soggette ad autorizzazione") ai sensi degli articoli 57 e del regolamento REACH (CE) 1907/2006.

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) Allegato XVII: RESTRIZIONI IN MATERIA DI FABBRICAZIONE, IMMISSIONE SUL MERCATO E USO DI TALUNE SOSTANZE, PREPARATI E ARTICOLI PERICOLOSI

Questo prodotto è soggetto a inserimento nell'elenco delle restrizioni dell'Allegato XVII del regolamento REACH (CE) 1907/2006 .	N. 3
--	------

DIRETTIVA 2012/18/UE sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose

Prodotto non disciplinato dall'allegato I, parte 1 o 2.

Normative particolari

Le disposizioni sanitari ed antinfortunistiche nazionali devono essere rispettate all'uso di questo prodotto. Per provvedere alla protezione contro le sostanze pericolose, è obbligatorio attenersi inoltre alle norme legali relative alla limitazione d'impiego in conformità con le disposizioni per il sostegno della maternità ed il decreto-legge in materia di protez
I tensioattivi contenuti in questo prodotto sono conformi al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

Normative nazionali

VOC Svizzera: VOCV (SR 814.018)

Valore VOC	0	%
------------	---	---

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è stata effettuata una Valutazione della Sicurezza Chimica.

Nome commerciale: Vorreiniger B**Nr. prodotto:** 211999**Versione attuale :** 1.1.0, redatto il : 31.03.2021**Versione sostituita:** 1.0.1, redatto il : 22.12.2020**Regione:** CH**SEZIONE 16: altre informazioni****Fonte dei dati utilizzati per la compilazione della scheda dati di sicurezza:**

Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Direttivi 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Liste nazionali dei limiti vigenti per l'aria nella rispettiva versione attualmente in vigore.

Norme sul trasporto secondo ADR, RID, IMDG, IATA nella versione rispettiva attualmente in vigore.

Le fonti di dati utilizzate per la determinazione dei dati fisici, tossicologici ed ecotossicologici sono indicate nei rispettivi capitoli.

Testo completo delle frasi H, EUH menzionate nelle sezioni 2 e 3 (se non già compresi in queste sezioni).

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H312	Nocivo per contatto con la pelle.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H332	Nocivo se inalato.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Scheda rilasciata da

UMCO GmbH - D-21107 Hamburg, Georg-Wilhelm-Strasse 187, Tel.: +49(40)555 546 300, Fax: +49(40)555 546 357, e-mail: umco@umco.de

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi.

Modifiche / aggiunte al testo:

Modifiche apportate al testo sono indicate a margine.

Documento tutelato dal diritto d'autore. Alterazioni e riproduzione soggetta all'autorizzazione esplicita preventiva di UMCO GmbH.

Prod-ID 763187